2020
AÑA DI
ENSEÑANSA Y
INNOVACION

ISLA ONLINE

Diahuebs 13 February 2020

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



FEB
2020

ISLA ONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO





Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER DI ARUBA

PROME MINISTER A REUNI CU RAAD VAN ADVIES

Ta trahando riba cambionan necesario pa duna mas posibilidad y independencia na e instituto aki pa garantisa democracia firme



Prome Minister Evelyn Wever-Croes diaranson mainta a reuni cu Conseho Consultativo, Raad van Advies. Raad van Advies ta e organo consultativo cu ta duna Gobierno conseho riba tur ley cu Gobierno kier cambia y e ta un di e colegionan halto di estado, cu ta importante pa fortifica nos democracia. Gobierno ta trahando pa fortifica e instituto aki y duna e instituto mas independencia pa nan por haci e tarea di control y conseho pa garantisa checks and balances den nos pais.

Prome Minister a indica cu esaki ta tambe e motibo pa cua el a institui e comision 'Commissie Versterking Democratisch Bestel' cu ta haciendo e cambionan necesario pa asina tur e colegionan halto di estado por tin mas posibilidad y mas independencia pa haci e control di manehonan di Gobierno. Esaki, Prome Minister ta enfatisa, ta e unico garantia pa un democracia firme den nos pais.



Premier Evelyn Wever-Croes:
Durante un biahe cortico na Colombia:

PROME MINISTER TAWATA TIN DIFERENTE REUNION IMPORTANTE

Siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata na Colombia pa algun dia pa motibonan priva. Como un mandatario responsabel, trabounan ta sigui unda y den cua situacion cu e por wordo haya den dje. Durante su biahe recien pa Colombia, priva y riba propio gasto, Prome Minister a probecha pa pone riba su agenda algun reunion importante.

Prome Minister Wever-Croes a reuni cu Embahador di Reino na Bogota sr. Jeroen Roodenburg y cu Presidente di Holland House na Colombia, sr. Jan Willem van Bokhoven. A elabora riba varios tema di interes comun, especialmente riba comercio. Con pa probecha mas di relacionnan comercial entre Aruba y Colombia. Aruba ya caba ta un partner hopi importante pa Colombia pa loke ta trata exportacion di Colombia. Pa Aruba Colombia tambe ta un partner hopi importante pero ainda tin hopi mas potencial pa desaroya hunto. Prome Minister a presenta e Vision Economico 2019-2021 di Gobierno di Aruba. Colombia por hunga un papel importante den esaki y hunto lo explora tur posibilidad pa desaroya lasonan entre Aruba y Colombia.





Prome Minister a reuni tambe cu CEO di Avianca Airlines sr. Anko van der Werff. Avianca ta un partner importante pa desaroyo turistico di Aruba y den transporte di pashentnan buscando nan salud na Colombia. Sr. Van der Werff a informa cu nan lo amplia e cantidad di vuelo entre Colombia y Aruba pa dos biaha pa dia y lo yuda desaroya un hub logistico na Aruba.

Tambe Prome Minister a reuni cu Presidente di Colombia, Iván Duque. Desde nan encuentro na Panama na juli aña pasa, Presidente Duque a haci un invitacion na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. E audiencia aki cu Presidente Duque a wordo concretisa ora cu Prome Minister a informa embahada cu e lo ta bay ta na Colombia. Prome Minister a indica cu Presidente Duque semper a mustra hopi interes den Aruba y tambe ta considera Aruba como un partner importante siendo Aruba e number 7 riba e lista di exportacionnan di Colombia. Hulanda ta number 4. Esaki ta mustra e importancia cu Aruba ta pa Colombia.

Premier y Presidente Duque a delibera riba varios tema di interes mutuo, especialmente e mandatarionan a enfatisa cu e dos paisnan mester estrecha lasonan mas y traha riba mas intercambio comercial, entre otro riba tereno di salud, turismo y cultural pa asina crea mas oportunidad y alivio pa ambos comunidad.

Riba e tema di turismo, Presidente Duque a pidi pa Aruba desaroya un programa pa yuda nan studiantenan riba e tereno di Horeca pa nan bin aki y pasa nan ‘stageperiodo’. Prome Minister a papia riba nan scol di ofishi, CENA, na unda nan ta prepara nan hendenan pa trabounan.

Riba tereno di crimen organisa, a enfatisa cu Aruba y Colombia mester traha hunto pa trece mas siguridad pa ambos pais.

Premier Wever-Croes a expresa su preocupacion pa cu e situacion na Venezuela y e retonan pa nos paisnan. El a expresa cu Aruba lo kier traha mas hunto pa combati crimen organisa.

Riba tereno di cuido di salud tambe e mandatarionan a intercambia di ideanan con pa crea mas posibilidad. Gobierno di Aruba su meta ta pa mehora cuido di salud pa ciudadanonan di Aruba y mes momento baha gasto medico. Colombia ta hopi importante den e spectrum di cuido medico y Colombia ta keda un partner hopi importante pa Aruba den e tereno medico. Pa loke ta trata acreditacion pa studiantenan cu ta studia medicina den region, e Minister di Salubridad ta hopi leu cu esaki y e siguiente paso ta pa atrae establecimento di clinicanan priva na Aruba despues cu tin tur legislacion na su luga pa garantisa calidad.

Presidente Duque a bin cu un iniciativa di ‘Comite Bi-Nacional’ den cual Colombia y Aruba lo scoge algun tema comun y yega na areglo riba nan.

Prome Minister a duna di conoce cu tawata reunionnan importante cu hopi intercambio di informacion y idea cu Gobierno lo traha riba nan y asina lasonan entre Colombia y Aruba bira mas firme.





MINISTER MADURO A RICIBI BISHITA DI E EHECUTIVONAN DI WORLD TRADE ORGANISATION

Recientemente Minister Maduro a ricibi bishita di sr. Philippe Pelletier y sra. Nadezhda Sporysheva, representantenan di World Trade Organization Secretariat (WTO) y sr. Pavlo Boroday di European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) hunto cu ehecutivonan di Departamento di Economia (DEACI)

E ehecutivonan di WTO y EBRD a presenta un tayer tocante con mester cumpli cu e 'Government Procurement Agreement (GPA) y con pa delinea e maneho di destaho publico. E tayer aki a wordo organisa pa DEACI.

Durante e bishita na e mandatario, e expertonan di GPA a enfatisa riba e beneficionan di e GPA di WTO cu ta brinda un sistema mas transparente y competitivo cu ta motiva negoshinan local chikito y mediano pa participa cu contratonan y tambe esnan den exterior. Alabes a brinda e dignatario un splicacion con e sistema ta traha y e importancia di e coleccion di data. E ehecutivonan di WTO lo asisti Gobierno pa prepara un sistema pa colecta e data pa asina por traha rapportnan estadistico pa Gobierno por cumpli cu e regla di WTO. Pa e motibo aki e expertonan lo reuni cu varios departamento di Gobierno.

Minister Maduro a gradici e ehecutivonan di WTO y EBRD pa nan cooperacion pa por a bini Aruba pa ofrece e tayer importante aki pa Aruba tambe por cumpli cu e reglanan internacional di destaho publico. Tambe e mandatario a gradici e ehecutivonan di DEACI pa nan cooperacion.











DEPARTAMENTO DI IMPUESTO TA HABRI DIASABRA 15 D FEBRUARI

Diasabra awor, 15 di februari, nos cahanan aki na Camacuri lo ta habri di 9:00am – 2:00pm.

Riba e dia aki e clientenan por paga number di auto, LB, BBO, GB of cualkier otro tipo di impuesto. Pago di permiso di DIMAS no lo wordo acepta.

Alabes cliente por:
Registra auto
Entrega plachi di number di auto cu no ta den uzo.

E fecha final pa pago di number di auto ta 28 di februari proximo y ainda tin hopi number sin pago riba nan. Nos ta premira caba cu lo bay bira super druk e dianan nos dilanti.

Please conseha boso famia y amistadnan pa haci pago online na tempo of haci uzo di e oportunidad unico aki di nos servicio riba diasabra.

Pa esnan cu ta paga online: pago via Aruba Bank y Banco di Caribe ta drenta den nos sistema mesun anochi. Otro banco ta dura 5 dia di trabou pa nos verwerk e pagonan den nos sistema.

Pa e clientenan cu ta desea di wak si e pago ta procesa, esaki por via nos app.

Mi vehiculonan di motor

2019 A-90000

Periodo	Suma	Paga
Jan-Jun '20	Afl. 162.00	SI
Jul-Dec '20	Afl. 158.00	NO


E suma ta exclui boet.

Con y ki ora mi por paga?





Minister Glenbert F. Croes

MINISTER di Asunto Social y Labor

ENTREGA DI REGISTRO DI PERSONAL 2019 - 2020



E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) (AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, di prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Registronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal actual manera registra na december 2019; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2020 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2020.

Departamento di Labor y Investigacion ta informa pa medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entréga di Registro di Personal 2019-2020 pa tur empresa na Aruba lo ta di 15 februari 2020 te cu 30 april 2020.

Cambio den forma di e Registro di Personal 2019-2020

E aña aki e unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 7 februari 2020 por download e formulario digital, Registro di Personal 2019-2020, cu ta consisti di 3 pagina for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e formulario digital.

Unda y con por entrega e formulario di Registro di Personal 2019-2020

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com.

Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal/ filiaal , DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. kvk-nummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal/ filiaal (p.e. kvk-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouleer door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom "No." ariba e formulario digital.

DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2020, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.

DAO lo manda'bo via e-mail un comprobante cu a ricibi bo formulario di Registro di Personal 2019-2020. Tene cuenta cu e comprobante di entréga no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2019- 2020. DAO lo duna durante aña 2020 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2019-2020.

Tene na cuenta cu entréga di e Registro di Personal 2019-2020 ta obligatorio den e periodo di 15 februari 2020 te cu 30 april 2020.

Companíanan cu no ta cumpli cu entréga di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan después di e fecha di 30 april 2020. E compania lo ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entréga di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena y DAO a comunica esaki na e companía pero e companía no a adapta e Registro di Personal, den e caso aki tambe ta considera cu e companía ta den incumplimento. Pa companíanan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 523-7722 of via email louisetty.croes@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.



NOCHI INFORMATIVO



FORMACION SOCIAL TA UN PROYECTO PA HOBENNAN

ENTRE E EDAD DI 18 TE CU 24 AÑA.

GRUPO NOBO LO START
25 FEBRUARI 2020.

NOCHI INFORMATIVO DI E PROYECTO Y OPORTUNIDAD PA INSCRIBI

12 FEBRUARI 2020	7:00 PM - 8:30 PM	MFA STA.CRUZ
19 FEBRUARI 2020	7:00 PM - 8:30 PM	MFA NOORD

Gabinete Wever-Croes





Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

E RETO PA YEGA NA UN INSTITUTO PENITENCIARIO NOBO PA ARUBA TIN ATENCION DI MINISTER DI HUSTICIA



Manera ta conoci pa pueblo di Aruba, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a haci su maximo esfuerso for di tempo cu el a bira Minister pa yega na un Instituto Penitenciario nobo. E Instituto cu tin actualmente tin mas cu 30 aña di existencia y tin hopi problema y retonan di infrastructura. E instituto ta basa riba filosofia hopi anticua pasobra 30 aña pasa tabatin otro tipo di filosofia pa loke ta trata detencion y reestablece persona pa prepara nan pa bay bek den comunidad.

Minister Bikker ta di opinion cu e filosofia nan ey a cambia pasobra ampliamente por mira cu na Hulanda hasta a cera Institutonan Penitenciario y na Noruega esaki tambe ta e caso. Hopi pais avansa ta bay concentra mas riba e dimension con ta prepara un persona cu a comete un falta pa e integra bek den comunidad y no bay bek den mesun direccion pa asina haya recidivismo. Den e indice di criminalidad ta ripara cu hopi biaha personanan cu sali den libertad, den apenas un par di siman of luna ta bolbe cay den mal caminda y ta bolbe haya nan cera na KIA.

Minister Bikker ta señala cu, siñando di lesnan di otro pais cu constantemente ta concentra con ta integra y prepara personanan pa drenta bek den comunidad, ta tumando tur esey den consideracion pa un Instituto Penitenciario nobo. E Instituto Penitenciario nobo a conoce contratiempo un rato pasobra ora cu a presenta e proyecto aki, Minister Bikker a haya su mes atendi pa CAFT. Manera ta conoci CAFT ta e instituto financiero cu ta supervisa desde 2015 pais Aruba. CAFT tabatin cierto observacion riba un prizon nobo y mester a splica nan kico ta e intencion pa loke ta trata con ta bay financia e instituto. Mester a manda CAFT un carta y a haya contesta cu nan ta compronde e concepto pero kier keda informa. Lo bay tin un reunion cu CAFT e siman aki y den e proceso ey Minister Bikker tin tur confiansa cu Dios mediante, lo por convence CAFT cu mester di un Instituto Penitenciario nobo y con ta financia e proyecto aki.

E solucion ta, cu a bin cu un 'Request for Expression of Interest' unda a splica con por financia e proyecto y a bay den mercado pa wak kico ta e interes pa loke ta trata e concepto y unda a haya reaccion di 17 compania. E companianan a compronde e concepto unda a bay den un seccion di 'questions and answers' y awor aki ta avansando riba esaki. Si di parti Hulanda nan tin otro concepto y idea Minister Bikker a bisa cu e ta habri pa esey. Na final di dia e responsabilidad comun ta cu kier yega na un Instituto Penitenciario nobo. Minister Bikker ta un persona di solucion pasobra manera el a drenta gobierno a constata cu Instituto Penitenciario tin mas cu 30 aña bieu y e filosofia cu el a wordo traha no ta cuadra mas den un mundo cu ta cambiando.

E siman aki den reunion cu CAFT Minister Bikker ta spera cu por yega na un entendimento pa caba di compronde kico ta e concepto cu ta bogando pe pa tin un Instituto Penitenciario nobo mas pronto cu ta posibel y cu ta cumpli cu exigencianan di awendia aña 2020 y e proximo añanan cu ta bin.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 3 FEB - 9 FEB, 2020

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a continua cu e ciclo di reunionnan cu diferente stakeholder den nos comunidad pa cu e tema di siguridad. Asina a reuni durante siman cu representantenan di joyerianan. Durante e reunion Minister Bikker a propone pa pone e Mobile Command Center di KPA na diferente luga rond di Aruba, incluyendo e area di crusero. A base di esey diaberna ultimo KPA a pone dicho Command Center na e area di crusero, cual a wordo hopi aprecia.

Minister Bikker a inicia un 'Request for Expression of Interest' pa un proyecto piloto pa autonan di Polis por wordo ekipa cu computer. Esaki a keda anuncia durante un bishita di cortesia di Parlamentarionan sr. Rocco Tjon, sr. Alan Howell y sr. Hendrik Tevreden. Durante tratamento di Presupuesto 2018, Parlamento a presenta y aproba un mocion den cual a expresa e deseo pa bin cu un proyecto piloto pa autonan di Polis por ta ekipa cu computer. Diaranson Minister Bikker a laga publica un 'Request for Expression of Interest' pa asina inicia e proceso pa por cumpli cu e mocion. 'Request for Expression of Interest' ta un proceso transparente caminda basicamente ta pone cierto punto di salida pa invita companianan cu tin cierto experticio riba un area, cu den e caso aki ta on board computers pa auto di Polis, pa participa.

Durante e bishita di cortesia di e Parlementarionan, Parlamentario sr. Rocco Tjon a otorga na Minister Bikker un copia di cortesia di un ley di Iniciativa cu ta adresa e tema di identidad, pa asina por efectua controlnan mas efectivo. Minister Bikker a gradici e Parlamentarionan y a expresa su elogio y aprecio pa e hecho cu Parlamento ta eherce e derecho di presenta leynan di Iniciativa y asina na un manera positivo ta yuda trece solucionnan pa e retonan cu nos pais ta enfrentando.

Edificio na Wayaca pa acomoda Departamento di Recherche y Polis ta kedando cla. Minister Bikker a bay mira con leu e trabounan ta na e edificio di Wayaca unda pronto departamentonan di Recherche y Polis lo muda. E mudamento ta tumando luga debi na un situacion hereda di e gobierno anterior caminda cu e departamento di Recherche tabata traha den un edificio cu no tabata adecua. Pa pone Polis y Recherche traha den e edificio nobo mester a haci varios cambio fundamental, entre otro traha espacio pa haci interogacion, espacio pa detenido y varios otro medida di siguridad pa tanto e detenidonan y esunnan cu ta traha den e edificio. Minister Bikker ta contento cu e trabounan ta progresando y cu pronto tur Recherche por bay traha den un edificio nobo cu un ambiente di trabou mas adecua.

Diabierna na Steunpunt Kustwacht Savaneta a tuma luga un 'Hostmanship session' pa varios departamento di ministerio di Husticia. E departamentonan ta Instituto di Alarma y Siguridad (IASA), Cuerpo Especial Arubano (CEA), Korps Politie Aruba (KPA), Guarda nos Costa (GNC), Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) y Korrektie Instituut







Aruba (KIA).
Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, riba invitacion di e departamentonan tabata presente pa e 'kick off session Hostmanship'. E proyecto ta dirigi na inicia cursonan cu ta basa riba e filosofia di "Hostmanship', caminda lo bay enfoca entre otro riba con pa atende cu reto y obstaculonan den un ambiente di positivismo y asina optimalisa servicio y e ambiente na trabou ('work environment').

Diasabra un rato prome cu salida di parada di Noord, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata presente na warda di Polis na Shaba caminda a haci entrega di 'earplugs' na miembronan di Cuerpo Policial. Nos oido ta hopi importante y esey ta haci cu mester cuida nos oido contra zonido of musica duro. Un bunita gesto pa nos miembronan di Cuerpo Policial pa nan por cuida nan oido durante Paradanan di Carnaval 66. Minister Bikker a desea un dushi temporada di carnaval na henter Pueblo di Aruba y a pidi pa respet pa otro y cuida nos muchanan.



FLEXO Manpower Services is een uitzendbureau dat gespecialiseerd is in werving en selectie van functies voor onbepaalde tijd alsmede voor functies op uitzendbasis. Het kantoor te Aruba is momenteel voor opdrachtgever, het Land Aruba, ten behoeve van het **"Bureau Integriteit Aruba (BIA)"** op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

HOOFD VAN DIENST

Context en Omgeving
Geïnteresseerden kunnen solliciteren voor de functie van **"Hoofd van dienst Bureau Integriteit Aruba"**. Het BIA heeft als doelstelling: het bevorderen en borgen van de integriteit van overheidsorganisaties, bestuurders en aldaar werkzame personen. Het Hoofd van dienst is belast met de leiding en het beheer van het bureau en legt daarover verantwoording af aan de minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie.

Resultaatgebieden o.a.
Het hoofd BIA realiseert het integrale en doelmatige management van de organisatie o.a. door:
- te adviseren over de ontwikkeling en implementatie van het te voeren c.q. gevoerde integriteitsbeleid;
- te adviseren over in te nemen standpunten met betrekking tot strategische beleidsbeslissingen die de organisatie betreffen, dan wel raakvlak hebben met het beleidsterrein van de organisatie;
- zorg te dragen voor samenwerkingsrelaties met de andere (overheids)diensten, en overige (externe) relaties.
- te signaleren en onderzoeken van relevante ontwikkelingen die de organisatie beïnvloeden;
- te toetsen, evalueren en bijstellen van het feitelijk gevoerde beleid in relatie tot geformuleerde doelstellingen, inclusief de effectiviteit van maatregelen, regelgeving en instrumenten;
- het vertalen van de strategische kaders van de organisatie in een meer-jaren/jaarplan en begroting voor de organisatie en het periodiek verantwoording afleggen met betrekking tot de gerealiseerde resultaten;
- te vertegenwoordigen of ondersteunen bij het plegen van overleg, bemiddelen en onderhandelen in lokale overlegkaders en/of multidisciplinaire samenwerkingsverbanden;
- leiding te geven aan de organisatie en diens medewerkers

Competenties, Opleiding en Ervaring
Competenties op functieniveau waaronder:
- brede kennis en inzicht in het gehele werk- en aandachtsgebied van de organisatie, de samenhang met de externe omgeving en de politiek-bestuurlijke of maatschappelijke gevoeligheden daarin;
- vaardigheid in het plannen, organiseren en leidinggeven, in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid of van nieuwe ideeën en concepten;

Van de kandidaat wordt verwacht dat zij voldoet aan o.a. de volgende kerncompetenties, nl. integer, klantgericht, vakkundig, professioneel en resultaatgericht.

Opleidingseisen en Ervaring
- WO opleiding in (voor de organisatie en het werkveld) relevante richting bij voorkeur een bestuurlijke of juridische opleiding;
- minstens 5 jaar relevante werkervaring;
- leidinggevende capaciteiten (nader te toetsen door een assessment).

Bijzonderheden
De kandidaat dient te voldoen aan voor ambtenaren geldende benoemingseisen, waaronder:
- Veiligheidsonderzoek;
- Geneeskundig onderzoek.

Sollicitaties / informatie
Sollicitaties kunnen uiterlijk 14 dagen na plaatsing van de advertentie ingediend worden bij Marlyn Maduro, Managing Diretor, email: marlynmaduro@flexomanpowerservices.com.

CAMBIO DI E 'KILL CAGE' DEN UN "CENTRO DI CONTROL DI CACHO"

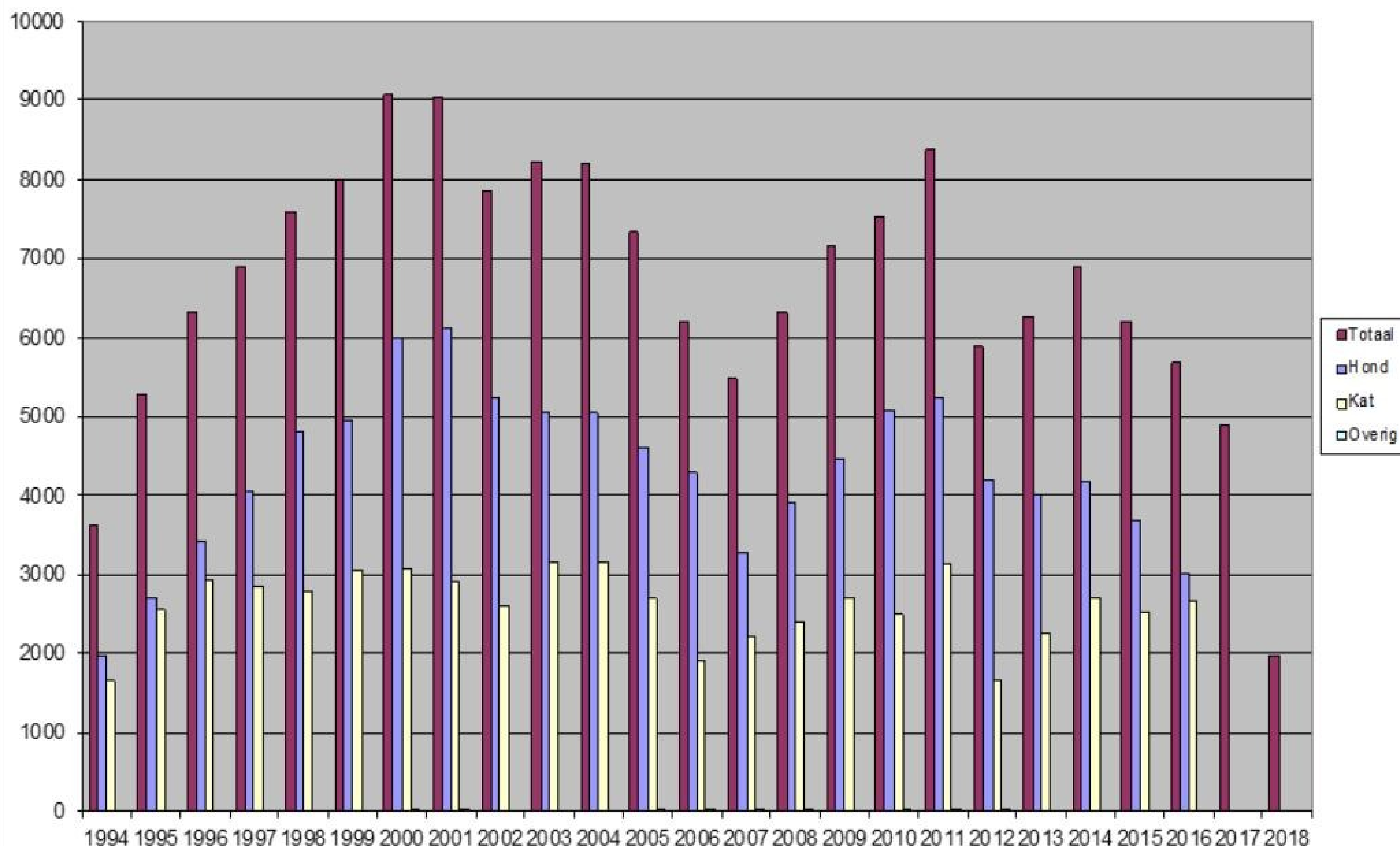
Despues di varios luna di preparacion pa cu e plan multidisciplinario cu ta atende cu problematica di cacho riba caya, caminda a sinta cu diferente fundacion individualmente y tambe varios otro instancia, a cuminsa e trabounan pa cambia loke ta conoci como e 'kill cage' den un 'centro di control di cacho'. Ta intencion pa dentro di poco anuncia un fecha pa un presentacion grandi caminda lo reuni cu tur instancia y fundacion tocante e plan nacional, pa asina informa y traha huntu pa implementa mas pasonan di e plan nacional. E Presidente di e 'Actiecomité' a duna di conoce cu unabes cu ta cla cu e necesidadnan basico pa e centro, manera awa y cuminda pa e cacho, lo inaugura e luga den su formato nobo.

SITUACION ACTUAL

Manera ta conoci, na Aruba tin hopi doño di mascota cu na momento cu nan no kier ta doño mas di nan mascota, ta deshaci di nan door di laga nan atras na e facilidad cu a haya e nomber di 'kill cage / afmaakhok', cu ta existi pa mas cu 40 aña. Mascotanan cu niun fundacion di bestia ta logra rescata di eyden, ta wordo poni drumi door di Veterinaire Dienst (un departamento di gobierno cu ta resorta bou di Departamento di Salubridad Publico). Un di e rasonnan pa esaki ta cu adopcion di cacho of pushi for di shelternan na Aruba no ta halto ainda, cual tambe e plan nacional kier stimula.

LEY DI CACHO

E ley di cacho ta na vigor desde prome di januari 2015, pero gobierno anterior no tabata cla cu tur rekisito pa cual a bira dificil pa implementa e ley cu su forsa completo pa ta realmente efectivo. Awor cu e plan aki, gobierno actual a pone mas enfasis riba esaki y a tuma paso pa crea e 'bewaarplaats' aki conforme e Ley di Cacho. (https://www.overheid.aw/document.php?m=15&fileid=17389&f=8f9d385fecb3607003e1bc60b6c533ab&attachment=0&c=24487). Como parti di e plan nacional a propone cambionan den e ley actual pa converti esaki den uno mas holistico. Cu creacion di e Centro di Control di Cacho, ubica na e mesun luga aki, lo elimina e imagen di 'kill cage' pasobra tur cacho cu yega e luga aki lo wordo atendi conforme ley.







MINISTER CHRIS ROMERO

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

MINISTER ROMERO A REUNI CU DIRECTORNAN DI E DEPARTAMENTONAN CU TA CAY BOU DI SU ENCARGO

Diahuebs mainta, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a tene un reunion informativo cu e Directornan di e diferente Departamentonan cu ta cay bou di su encargo.

Den un ambiente cordial, e diferente Directornan a hiba palabra pa asina duna Minister Romero un actualisacion di e trabounan y avancenan cu ta tumando lugar den e diferente Departamentonan di Gobierno, cu ta resorta bou e maneho di Minister Romero.

Tambe, e diferente Directornan a presenta na Minister Romero e plannan cu ta den ehecucion caba den nan departamento pa cu aña 2020. Pero tambe a señala e retonan cu e departamentonan ta enfrentando y con ta actuando pa yega na un solucion positivo.

Un mainta sumamente positivo caminda Minister Romero a intercambia di idea y plannan cu e Directornan di Servicio Meteorologico Aruba (Meteo Aruba), Santa Rosa/DLVV, Direccion di Asuntonan di Telecomunicacion (DTZ), Direccion di Aviacion (Directie Luchtvaart), Direccion di Asuntonan Maritimo (Directie Scheepvaart), Departamento di Transporte Publico (DTP) y Inspectie Beveiliging Scheep en Luchtvaart (IBSL).





Den transcurso di otro siman, e titular di e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario lo reuni cu e Directornan di e empresanan estatal Setar NV, Telearuba NV, Arubus NV, Post Aruba NV y ANSA NV, pa asina ricibi nan respectivo actualisacion tambe.





5 PROYECTO DI INNOVACION

Cu ta prioridad di Gobierno di Aruba den 2020

1. eGovernment



E proceso di eGovernment ya caba a drenta den e fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo y tambe Gobierno lo por brinda mas servicio 'online'.

eGovernment lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu ta nos meta principal.

Aña di INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA

2020 Aña di
INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA

RESUMEN DI SIMAN DI GABINETE WEVER-CROES

3 - 9 FEBRUARI 2020

Premier Wever-Croes a reuni cu representantenan di Sindicato TOPA riba diferente punto di preocupacion pa cu posicion huridico di ambtenaar.

Señor Abrahams di representacion di Hulanda na Aruba, a reuni cu Premier y a toca varios tema di e relacion entre Hulanda y Aruba.

Premier Wever-Croes a reuni cu e Commissie Versterking Democratisch Bestel, cu ta trahando riba fortificacion di nos institutonan halto di estado. Tambe a reuni cu señora Shahaira Kelly cu ta encarga pa institui e Ombudsman, Defensor di Pueblo cu ta un prioridad pa Aruba. Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki, cu pronto lo bira realidad.

Premier a asisti na e evento "Young Voices" den cual hobennan a wordo apunta pa hiba e mensahe di e SDG's cu ta e metanan cu Nacionnan Uni a stipula pa crea un miho mundo pa aña 2030. Premier a gradici e hobennan pa acepta e retonan aki.

AZV a firma un convenio cu Diferente instancia relaciona cu e seguro medico pa empleadonan publico y empleadonan publico cu pensioen, e asina yama AZV+. Premier a dirigi algun palabra na tur invitadonan presente, treciendo dilanti e innovacion den cuido di salud.

Premier Wever-Croes tabata na Colombia y a reuni cu embahador di Reino na Bogota sr. Roodenburg y cu presidente di Holland House na Colombia, sr. van Bokhoven. A delibera con pa crea mas desaroyo entre Aruba y Colombia riba tereno di comercio, cultura y cuido medico. Premier Wever-Croes a presenta nos vision economico 2019-2021-
Colombia por hunga un papelimportante den esaki y lo explora tur posibilidad.

Na Bogota Premier a reuni cu CEO di Avianca Airlines sr. Anko van der Werff. Avianca ta un partner importante pa desaroyo turistico di Aruba y den transporte di pashentnan buscando nan salud na Colombia.

Premier tabata tin un bon reunion cu Presidente Ivan Duque di Colombia. A delibera riba varios tema di interes mutuo y con pa estrecha lasonan di Amistad y traha riba mas intercambio comercial y cultural. Presidente Duque di Colombia a expresa riba rednan social:
"Queremos estrechar nuestros lazos de amistad y que tengamos un mayor intercambio Comercial y Cultural".

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a continua cu e ciclo di reunionnan cu diferente stakeholder den nos comunidad pa cu e tema di siguridad. Asina a reuni durante siman cu representantenan di joyerianan. Durante e reunion Minister Bikker a propone pa pone e Mobile Command Center di KPA na diferente luga rond di Aruba, incluyendo e area di crusero. A base di esey diaberna ultimo KPA a pone dicho Command Center na e area di crusero, cual a wordo hopi aprecia.

Minister Bikker a inicia un 'Request for Expression of Interest' pa un proyecto piloto pa autonan di Polis por wordo ekipa cu computer. Esaki a keda anuncia durante un bishita di cortesia di Parlamentarionan sr. Rocco Tjon, sr. Alan Howell y sr. Hendrik Tevreden. Durante tratamento di Presupuesto 2018, Parlamento a presenta y aproba un mocion den cual a expresa e deseo pa bin cu un proyecto piloto pa autonan di Polis por ta ekipa cu computer. Diaranson Minister Bikker a laga publica un 'Request for Expression of Interest' pa asina inicia e proceso pa por cumpli cu e mocion. 'Request for Expression of Interest' ta un proceso transparente caminda basicamente ta pone cierto punto di salida pa invita companianan cu tin cierto experticio riba un area, cu den e caso aki ta on board computers pa auto di Polis, pa participa.

Continuacion Resumen di Siman

Durante e bishita di cortesia di e Parlementarionan, Parlamentario sr. Rocco Tjon a otorga na Minister Bikker un copia di cortesia di un ley di Iniciativa cu ta adresa e tema di identidad, pa asina por efectua controlnan mas efectivo. Minister Bikker a gradici e Parlamentarionan y a expresa su elogio y aprecio pa e hecho cu Parlamento ta eherce e derecho di presenta leynan di Iniciativa y asina na un manera positivo ta yuda trece solucionnan pa e retonan cu nos pais ta enfrentando.

Edificio na Wayaca pa acomoda Departamento di Recherche y Polis ta kedando cla. Minister Bikker a bay mira con leu e trabounan ta na e edificio di Wayaca unda pronto departamentonan di Recherche y Polis lo muda. E mudamento ta tumando luga debi na un situacion hereda di e gobierno anterior caminda cu e departamento di Recherche tabata traha den un edificio cu no tabata adecua. Pa pone Polis y Recherche traha den e edificio nobo mester a haci varios cambio fundamental, entre otro traha espacio pa haci interogacion, espacio pa detenido y varios otro medida di siguridad pa tanto e detenidonan y esunnan cu ta traha den e edificio. Minister Bikker ta contento cu e trabounan ta progresando y cu pronto tur Recherche por bay traha den un edificio nobo cu un ambiente di trabou mas adecua.

Diabierna na Steunpunt Kustwacht Savaneta a tuma luga un ‘Hostmanship session’ pa varios departamento di ministerio di Husticia. E departamentonan ta Instituto di Alarma y Siguridad (IASA), Cuerpo Especial Arubano (CEA), Korps Politie Aruba (KPA), Guarda nos Costa (GNC), Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) y Korrektie Instituut Aruba (KIA).
Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, riba invitacion di e departamentonan tabata presente pa e ‘kick off session Hostmanship’. E proyecto ta dirigi na inicia cursonan cu ta basa riba e filosofia di “Hostmanship’, caminda lo bay enfoca entre otro riba con pa atende cu reto y obstaculonan den un ambiente di positivismo y asina optimalisa servicio y e ambiente na trabou (‘work environment’).

Diasabra un rato prome cu salida di parada di Noord, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata presente na warda di Polis na Shaba caminda a haci entrega di ‘earplugs’ na miembronan di Cuerpo Policial. Nos oido ta hopi importante y esey ta haci cu mester cuida nos oido contra zonido of musica duro. Un bunita gesto pa nos miembronan di Cuerpo Policial pa nan por cuida nan oido durante Paradanan di Carnaval 66. Minister Bikker a desea un dushi temporada di carnaval na henter Pueblo di Aruba y a pidi pa respet pa otro y cuida nos muchanan.

Siman pasa a tuma luga na Aruba e reunion interinsular pa loke ta preparacion di e opleidingsschool pa futuro maestronan cu ta parti di e acuerdo di e Vierlandenoverleg entre e diferente ministernan di enseñansa den Reino. Esaki lo bira un forma innovativo di preparacion di maestronan y Aruba ta hugando un papel clave den esaki. Den mesun indole di inicia programanan nobo di enseñansa, a delibera riba diferente initiativa na nivel di formacion profesional cu pronto lo keda anuncia.

JFK centre ta den su ultimo fase pa por risibi e yabi pa e luga di innovacion y educacion.

Durante un ceremonia cultural Minister Xiomara Maduro a brinda homenahe na sra. Rosalinda Luydens, sr. Claudius Philips y sr. Robert Jeand’or den presencia di nan famia y amistadnan na Fort Zoutman. Tres persona cu a duna un aporte valioso na cultura di nos Pais.
Sra. Rosalinda Luydens cariñosamente yama Tante Lilly a wordo honra como e persona cu a inicia y organisa carnaval den bario di Noord.
Sr. Claudius Philips y sr. Robert Jeand’or a wordo honra como artistanan local y internacional cu a contribui riba e tereno di musica na desaroyo di nos cultura.
Durante di un ceremonia dedica na e tres baluartenan cultural, Minister di Cultura a hiba palabra pasando un tiki door di historia di cada un y na nomber di Gobierno di Aruba a gradici nan pa nan contribucion na desaroyo di cultura di nos Pais. Como muestra di aprecio, Minister Xiomara Maduro a brinda un plakaat na cada baluarte como un lider den comunidad cu a contribui na nos cultura.

Diabierna den representacion di Minister President sra. Evelyn Wever-Croes, Minister Maduro a hiba palabra na ocacion di e desvelo di e proyecto RECIP IV di WEB. Un momento importante den historia di produccion di awa potable y di coriente na nos Pais, ya cu nos ta bay pasa pa un era den cual WEB lo no bay haci uzo di boiler mas y lo bay completamente over riba e motornan di RECIP otro aña. Minister Maduro a felicita Gerencia y trahadonan di WEB cu e ‘milestone’ aki y a gradici e compania internacional Wärtsilä y e companianan local ALBO Aruba, CVC Construction and Management y Twentsche Kabel Fabriek pa nan cooperacion pa haci e proyecto importante aki na Aruba posibel.

Diasabra Minister di Cultura a presencia e di 49 Festival di Tumba di Aruba den Carnival & Entertainment Village. E mandatario tabata tin e placer di por a corona e Rey di Tumba kende a keda den persona di sr. Jerrino 'Bass' Ridderstap. Minister Maduro ta felicita e finalistanan Jerwin Hernandez y Gilaine Wester y tur e participantenan. Danki pa laga Pueblo biba nos cultura. E mandatario ta felicita tambe sr. Roy Sneek, na kende SMAC a dedica e di 49 Festival di Tumba di Aruba. Masha pabien Meneer Sneek.

E siman cu a pasa Minister Marisol Lopez-Tromp durante rueda di prensa di Gobierno a elabora riba e vision di e Ministerio accentuando e importancia pa tin balansa entre desaroyo di nos isla y cuido di naturalesa.

Ademas a reuni cu directornan di departamento di Infra pa trata e cambionan cu ta bin na DIP/ DOW entre otro trabounan di renobacion, particularmente pa aumenta eficiencia den e departamento y mehora servicio na cliente.

Riba invitacion di International School of Aruba, Minister Lopez-Tromp a duna un presentacion relaciona cu Medio Ambiente y alabes contesta preguntanan di e muchanan. Un tema importante pa nos muchanan amplia nan conocemento riba dje.



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes